



IGLESIA CATÓLICA DE
SANTA MARÍA DEL LAGO Y
NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

ABRIL 2025



BIENVENIDOS A NUESTRA Comunidad Parroquial

EQUIPO PASTORAL PADRE SERGIO RIVAS TAMAYO

Párroco
srivas@saintmarys.org

PADRE JESÚS ROMERO

Vicario
frjesus@saintmarys.org

Sacerdotes Residentes

PADRE VINCE COSTELLO
PADRE MILBERT DEAUNA

HERMANA CLAUDIA SANCHEZ, FCJ

Formación en la Fe y Ministerio Hispano
csanchez@saintmarys.org

HERMANA MAYRA JIMÉNEZ, FCJ

Formación en la Fe y Ministerio Hispano
mjimenez@saintmarys.org

MARC VEGA

Asociado Pastoral
mvega@saintmarys.org

MICHAEL RUZICKI

Director de Música Sacra y Liturgia
mruzicki@saintmarys.org

EQUIPO PARROQUIAL

GEOFF PAUTSCH

Director de Operaciones
gpautsch@saintmarys.org

GABRIEL MAYHUGH

Gerente Administrativo
gmayhugh@saintmarys.org

Asistentes Administrativos

CAROL BROWN

cbrown@saintmarys.org

ROSA GARCIA

rgarcia@saintmarys.org

JACQUELINE ROMERO

jromero@saintmarys.org

Facilidades y Mantenimiento

SERGIO CIENFUEGOS

AMALIO SANTIAGO

CONSEJOS DE LIDERAZGO

Consejo Pastoral Parroquial

TERESE HERBIG - *Presidenta*

DAN WARYCK - *Vicepresidente*

Consejo Parroquial de Finanzas

JOHN HENDRICKSON - *Presidente*

Comité de Dotación

AMANDA STEWART - *Presidenta*



IGLESIA CATÓLICA DE SANTA MARÍA DEL LAGO Y NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

Adoración a Dios y Servicio a los Pobres

HORARIO DE MISAS

SANTA MARÍA DEL LAGO

MISAS DEL FIN DE SEMANA

Vigilia del Sábado

4:30 PM - Inglés

6:30 PM - Español

Domingo

8:30 AM - Inglés

10:30 AM - Inglés

12:30 PM - Español

6:30 PM - Inglés

MISAS DIARIAS

Lunes a Sábado

9:00 AM - Inglés

ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Jueves - 9:30 AM — 8:00 PM

RECONCILIACIÓN

Jueves - 7:00 PM

Sábados - 9:30 AM

ORACIÓN PRIVADA

La Capilla de San Gabriel

Lunes a Viernes - 9:30 AM - 7:30 PM

OFICINA PARROQUIAL

4220 N. Sheridan Rd, Chicago, IL 60613

(773) 280-7700

office@saintmarys.org

Lunes a Viernes | 9:00am-8:00pm

Sábados y Domingos | 9:00am-2:00pm

SITIO WEB EN ESPAÑOL:

www.nuestraiglesia.org

IGLESIA NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

(4640 N Ashland Avenue) está cerrado al culto a partir del 20 de mayo de 2024.

****El transporte parroquial está DISPONIBLE desde Nuestra Señora de Lourdes para los feligreses que necesitan ayuda para llegar a Santa María.**

Llame a la parroquia antes del viernes para coordinar el servicio.

MENSAJE DEL *Padre Sergio*

QUERIDOS FELIGRESES Y AMIGOS,

El primer día que me reuní con el Consejo Pastoral, Terese, la presidente del Consejo, me regaló una planta. Por supuesto que estaba agradecido, pensé que era un hermoso regalo, pero luego pensé: ¿esto es una prueba? Los que me conocen bien, saben que no soy bueno cuidando de los seres vivos. Una voz dentro de mi cabeza me decía que lo que sea que le suceda a esa planta será un reflejo de lo que podría suceder con la parroquia bajo mi cuidado. Dios sabe que soy un poco lento, y las señales sutiles no funcionan conmigo, me pasan por encima de mi cabeza, ironicamente cuando entré a la que iba a ser mi habitación en la Rectoría, había cinco plantas más, y en los últimos tres meses me han regalado dos más, y me compré una orquídea.

En el libro del Génesis se presenta a Dios como un jardinero: "Y el Señor Dios plantó un huerto hacia el oriente, en el Edén". (Génesis 2:8.) Después de que Dios creó el universo con su Palabra, usó sus manos para plantar un jardín. No quiero tomar crédito por el hermoso jardín que es la parroquia de Santa María del Lago y Nuestra Señora de Lourdes, pero me siento responsable de ayudarlo a crecer y prosperar.

Meditando sobre lo diferente que es el cuidado de cada planta, encontré una semejanza en la diversidad de nuestra parroquia. A algunos les encanta la luz solar directa, otros necesitan mucha agua, algunos son muy sensibles a los cambios de temperatura.

Podría convertir estas palabras en una reflexión sobre mi responsabilidad en el cuidado de cada miembro de esta comunidad, pero me gustaría dirigir la atención a nuestra responsabilidad común de crecer en un jardín tan diverso. Después de todo, ¿no somos todos nosotros "guardianes de nuestro hermano"?

En cierto sentido, todos nosotros somos plantas en el jardín de Dios y guardianes de ese mismo jardín. Hay un mensaje que he estado repitiendo constantemente de una forma u otra desde que llegué aquí, una comunidad parroquial no es un lugar donde se reciben los sacramentos, sino una familia en la que todos somos responsables los unos de los otros.

La principal responsabilidad que tenemos es amarnos mutuamente. Esto no es lo que yo pienso, sino un mandamiento del Señor Jesús (Juan 13:34). Siendo realistas debemos confesar que amar es difícil, pero amar de manera sana es aún más difícil. Estoy convencido de que la insistencia de Jesús en amar lleva en sí misma el secreto de nuestra propia curación y crecimiento personal.

He escuchado las historias de cómo esta comunidad se ha unido y crecido en los últimos años, incluso en medio del doloroso proceso de cerrar una de nuestras iglesias. Veo a personas y familias enteras participando en nuestras actividades, sirviendo en el comedor de beneficencia, preparando comida para las personas sin hogar, reuniéndose semanalmente en los diversos grupos



PADRE SERGIO RIVAS
PARROCO

devocionales y pastorales. El tiempo de calidad que pasan aquí es una señal de su amor cristiano.

Otra señal de su amor que he notado es que a pesar de que nuestra comunidad es tan diversa, veo su disposición a compartir con otros que pueden tener poco en común ustedes. Cosas como el estatus económico, el género, la orientación sexual, la afiliación política, la nacionalidad, el idioma, que en el mundo se convierten en un obstáculo para las relaciones, aquí se ven como oportunidades para construir relaciones aún más significativas.

Por último, veo un increíble entusiasmo de esta comunidad por servir en el mundo, por salir y hacer la diferencia. Esto es esencial, una comunidad cristiana nunca es autorreferencial y cerrada en sí misma; no puede ser un club privado o una sociedad exclusiva. Cada semana escucho a personas que quieren proteger y dar testimonio de la dignidad de la vida humana, quieren ayudar a los más vulnerables de nuestra sociedad, ayudar a cerrar la brecha entre culturas e idiomas, etc. Muchas de estas iniciativas se hacen en silencio, personas que no quieren ser el centro de atención, pero que están marcando la diferencia, conectándose entre sí y ayudando de manera concreta.

Todos ustedes me están enseñando a ser el jardinero que el Señor me está llamando a ser. Veo la forma en que se aman y la forma en que se ocupan de las necesidades especiales que cada uno tiene. Veo su necesidad de ser creativos e involucrarse y me siento inspirado. Gracias porque en mi historia, las plantas le están enseñando al jardinero cómo hacer su trabajo.

P. Sergio Rivas
Parroco

OREMOS *Juntos*

INTENCIONES DE MISA

Para solicitar una intención de misa en memoria de un ser querido fallecido, para alguien que está enfermo o para oraciones generales, llame a la oficina parroquial. Tenga en cuenta que estas solicitudes se mencionarán en la misa que solicite y se publicarán en nuestro boletín mensual. Por favor de solicitar con una semana de anticipo.

La donación sugerida es de \$15 por intención. Después del DÍA 15 DE CADA MES las intenciones que estamos recibiendo ya no se publicarán en el boletín, pero si se dirán en la misa.

LISTA DE ENFERMOS

Si desea agregar a un familiar o amigo a nuestra Lista de Oración general por los enfermos, comuníquese con la oficina parroquial y proporcione el nombre. Estos nombres se publicarán en nuestro boletín mensual y boletines electrónicos semanales para que nuestra comunidad pueda orar por ellos. No se solicita ninguna donación para este servicio.

POR FAVOR ORE POR LOS QUE ESTÁN ENFERMOS

Marcela Rodriguez, Hector De León, Rod Reyes, Maria Estela Alvarez, Austreberta Escobar, Adolfo Ruiz Baca, Melissa Velazquez, Molly Morris, Alfredo Pinon, Rose Mueller, Michael Snyder, Angela Bates, Angelica Luviano, Lauren Troy, Jack Denihan, Maria Pardo, Rachel Hohner, Angela Turley, Mary Pilarczyk, William Himmelmann, Marilyn Trant, Vivian Morales, John Okeeffe, Benjamin Blanco, Elvira Blanco, Kenneth Towers, Rosabella Payomo, Antonio Alcantara, Joe Klochan, Patrick Bentley, Vazha Kareli, Lina Aguilar, Marianne Gaul, Maureen Bruzzini, Lazaro Eduardo Chapa, Maria Blanco, Pedro Talavera, Helen Ann Mejia, Brian Ordaz, Carl and Melinda Stopczynski, Olivia Aguilar, John Leach, Terry Leach, Giovani Nuñez, Amanda Shafer, John Joseph O'Brien, Margaret O'Leary, Steven Cohn, Mary Kendrigan, Juana Maria Perez, Jose Maria Gutierrez, Randy Navarre, Donna Quarino, Papa Francisco y por todos nuestros feligreses enfermos y aquellos que se encuentran en hogares de ancianos.



INTENCIONES DE MISA PARA EL MES DE MARZO

Las siguientes son solicitudes de oración que hemos recibido de la comunidad de Santa Maria del Lago y Nuestra Señora de Lourdes. Por favor manténgalos en sus oraciones.

Difuntos

Thaddeus Dorociak
Paterno Acosta Ferrer
Tom Towers
Pedro Aisporna
Gregorio Aisporna
Victorino Trujillo
Estela Zepeda
Martha Mercado
Gilberto Mercado
Angel Mercado
Pedro Alvarez
Amador Alvarez
Elvira Montaña
Enrique Rivas
Nala Gray
Mary McGing Durkin
Julia Dare Van Derbeck
Mila Suyosa
Hal Smith & Family
Juana Miranda
Manuel Urquiza
Vianette Urquiza
Salvador Correa
Mia Florida Bamaca Rosales
Charles Gaddis
Cornelious D'Souza
Prince Will Ohiku
Joseph Palmer
Demitrio Garfias

VIVIENDO EL TIEMPO de Cuaresma

HORARIO DE LA OFICINA DURANTE LA SEMANA SANTA

Jueves 17 de abril — 9am-5pm
Viernes 18 de abril — Cerrado
Sabado 19 de abril — 9am-2pm
Domingo 20 de abril — 9am-2pm
Lunes 21 de abril — Cerrado



SEMANA SANTA 2025

DOMINGO DE RAMOS

Domingo 13 de abril 2025

Misas de Vigilia del Sábado

4:30pm—Inglés
6:30pm—Español

Misas Dominicales

8:30am—Inglés
10:30am—Inglés
12:30pm—Español
6:30pm—Inglés

JUEVES SANTO

Jueves 17 de abril 2025

9:00am—Inglés | Oración de la Mañana
7:00pm—Bilingüe | Misa de la Cena del Señor
10:30pm—Español | Presentación en de la Agonía de Jesús en el Huerto
11:15pm—Bilingüe | Escritura y Canto
11:45pm—Bilingüe | Oración Nocturna
Tenga en cuenta que la oración privada con el Santísimo Sacramento se llevará a cabo en el salón parroquial (1026 W Buena Ave)

VIERNES SANTO

Viernes 18 de abril 2025

9:00am—Español | Oración de la Mañana
11:00am—Bilingüe | Vía Crucis Viviente
3:00pm—Inglés | Liturgia del Viernes Santo de la Pasión del Señor
7:00pm—Español | Liturgia del Viernes Santo de la Pasión del Señor

SÁBADO SANTO

Sábado 19 de abril 2025

9:00am—Inglés | Oración de la mañana
(Bendición de las canastas de alimentos de Pascua y ritos de preparación inmediata para los elegidos)
8:30pm—Multilingüe | Misa de la Vigilia Pascual

DOMINGO DE RESURRECCIÓN

Domingo 20 de abril 2025

8:30am—Inglés
10:30am—Inglés
Búsqueda de huevos de Pascua inmediatamente después de la Misa de las 10:30am
12:30pm—Español
Búsqueda de huevos de Pascua inmediatamente después de la Misa de las 12:30pm

Nota: no tendremos una Misa dominical a las 6:30pm el día de Pascua

VIA CRUCIS BILINGÜE CON LA MÚSICA

Viernes, 11 de abril de 2025

7:00pm—Bilingüe

LECTIO DIVINA—SÁBADOS DE CUARESMA

Sábados

Únase a un pequeño grupo los sábados para reflexionar sobre las lecturas dominicales de manera contemplativa, con meditación y oración.

9:30am—Inglés
5:30pm—Español

PREPARACIÓN PARA LA SEMANA SANTA

Martes 15 de abril 2025 | 6:30pm—Español

Todos están invitados a participar en esta noche de reflexión y preparación espiritual para prepararse a vivir la Semana Santa.

SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN

9:30am—Sábados
7:00pm—Jueves

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO

9:30am-8:00pm—Jueves

Para obtener todos los detalles y recursos de Cuaresma, visite:
www.nuestraiglesia.org/cuaresma

LA DIVINA *Misericordia*

FIESTA DE LA DIVINA MISERICORDIA

Cada año, la Iglesia celebra, el segundo domingo de Pascua, la Fiesta de la Divina Misericordia. La celebración fue instituida oficialmente por el Papa San Juan Pablo II en el año 2000, durante la ceremonia de canonización de Santa Faustina Kowalska.

Desde 1931 Santa Faustina Kowalska recibió mensajes de Jesús que luego escribió en un diario de más de 600 páginas dirigido a un mundo que necesitaba y continúa necesitado de la Misericordia de Dios.

Durante la Fiesta de la Divina Misericordia es posible obtener una indulgencia plenaria. Por eso, los fieles deben vivir esta celebración con intensa piedad. San Juan Pablo II estableció, mediante un decreto, que el Domingo de la Divina Misericordia sea enriquecido con la Indulgencia Plenaria “para que los fieles puedan recibir más plenamente el don del consuelo del Espíritu Santo y de esta manera fomentar una creciente caridad hacia Dios y el prójimo y, habiendo obtenido ellos mismos el perdón de Dios, puedan perdonar a sus hermanos”.

Tal como se lee en su diario: Deseo que la Fiesta de la Misericordia sea un refugio para todas las almas y especialmente para los pobres pecadores. En ese día se abren las profundidades de mi misericordia. Yo derramo un océano entero de gracias sobre aquellas almas que se acercan a la fuente de Mi misericordia. El alma que irá a la Confesión y recibirá la Sagrada Comunión obtendrá el perdón completo de los pecados y el castigo. Ese día todas las compuertas divinas a través de las cuales la gracia fluye se abren. Que nadie tema acercarse a Mí, aunque sus pecados sean como el escarlata”. (Diario, 699)



Acompáñanos a celebrar esta fiesta, mediante las siguientes actividades:

Triduo

Jueves 24 de abril

Hora santa de la Misericordia, Triduo y rezo de la coronilla de la misericordia
6:00 pm – 7:00 pm.

Viernes 25 de abril

Charla sobre la Misericordia de Dios por el Padre Sergio Rivas
enseguida Triduo y rezo de la coronilla.

Sábado 26 de abril

Triduo y rezo de la coronilla de la misericordia, después de Misa de 6:30 pm

Domingo 27 de abril

Fiesta de la Divina Misericordia
Misa de 12:30 pm, después de Misa Rezo de la coronilla

NUESTRA COMEDOR COMUNITARIO

SE NECESITAN voluntarios para preparar las comidas para llevar y ayudar con el servicio los miércoles por la noche. Para que esto sea un éxito constante cada semana, necesitamos que 200 personas/familias se comprometan a donar al menos una vez al mes.

Estamos buscando que 50 voluntarios preparen 5 comidas para llevar por semana. Cada comida para llevar debe contener:

- 2 sándwiches de fiambres sin condimentos, el queso es opcional pero es un buen agregado
- 2 palitos de queso
- 1 bolsa de papas fritas (o similar)
- 1 pieza de fruta blanda (por ejemplo, naranja, plátano, uvas)
- Postre (galletas o barra de chocolate) • Bebida (jugo en cajita, lata de gaseosa o botella de agua de 8 oz/ bebida deportiva)
- Servilleta Empaque cada comida en una bolsa de plástico de un galón (como Ziploc). O use una bolsa de plástico de supermercado.

ENTREGA

Miércoles entre las 9:00 a. m. y las 6:00 p. m. - deje los alimentos en el mostrador de recepción de la parroquia, ya que se entregarán a partir de las 6:00 p. m. Si no puede dejarlos el miércoles, puede traerlos a la oficina el martes.

VOLUNTARIOS PARA LOS MIÉRCOLES

Se necesitan voluntarios para ayudar con la distribución de bolsas de comida, la preparación y el servicio de una comida caliente a los miembros de nuestra comunidad sin hogar todas las semanas. Se necesita ayuda todos los miércoles de 4:30 a 7:30 p. m. Si tiene alguna pregunta, llame a la oficina al 773-280-7700 o hable con la hermana Mayra.



MENSAJE IMPORTANTE DEL CARDENAL CUPICH SOBRE EL SUICIDIO ASISTIDO

Estimadas hermanas y hermanos en Cristo:

Al comenzar nuestro camino cuaresmal marcado por la oración, el ayuno y la limosna, les escribo para informarles que el Miércoles de Ceniza un comité del Senado aprobó un proyecto de ley, Proyecto de Ley del Senado 9, que legalizaría el suicidio asistido en Illinois. Esto haría legal que un médico recete una serie de medicamentos letales a una persona diagnosticada con una enfermedad terminal que solicite poner fin a su vida. Además de pedirles que ofrezcan sus sacrificios cuaresmales para proteger la vida, les pido que tomen acción al escribir, llamar o enviar un correo electrónico a su funcionario electo estatal para que vote "NO" en esta legislación. También hay una legislación pendiente en la Cámara de Representantes, Proyecto de Ley de la Cámara de Representantes 1328, como verán en www.ilcatholic.org o llamando al 217-528-9200.

La participación de las compañías de seguros es alarmante. De hecho, en estados con suicidio legalizado, hay casos documentados de personas a quienes las compañías de seguros les niegan un tratamiento médico que podría salvar la vida a cambio de la opción mucho más barata de medicamentos para poner fin a la vida. Los pobres y quienes tienen discapacidades están particularmente en peligro ya que son los más vulnerables a dichos abusos. Todas las organizaciones nacionales importantes que representan a personas con discapacidades se oponen al suicidio asistido. No hay manera de prevenir que los vulnerables sean coaccionados o intimidados a poner fin a sus vidas una vez que este suicidio asistido sea legal. Sencillamente hay demasiados casos documentados de personas vulnerables que han sido coaccionadas o intimidadas para poner fin a su vida.

Los defensores argumentan que esta legislación acabará con el sufrimiento al final de la vida. Todos estamos de acuerdo en que nadie debería sufrir innecesariamente ni tener que ver a un ser querido experimentar un dolor y un sufrimiento innecesarios. Afortunadamente, ahora existen maneras efectivas para hacer que una persona esté más cómoda al final de la vida a través de cuidados paliativos, que utilizan equipos dirigidos por médicos para cuidar a la persona en su totalidad: física, emocional, social y espiritualmente; para aliviar los síntomas y el estrés relacionados con las enfermedades graves y los efectos secundarios del tratamiento.

La Asociación Médica Estadounidense (AMA, por sus siglas en inglés) ha resumido bien el argumento contra el suicidio asistido: "El suicidio asistido por un médico es fundamentalmente incompatible con el papel del médico como sanador, sería difícil o imposible de controlar y plantearía graves riesgos sociales".

El suicidio asistido no es la solución compasiva para quienes están sufriendo. A través de cuidados paliativos, un mayor acceso al cuidado de la salud mental, y un apoyo familiar y comunitario más fuerte, los proveedores y las familias están encontrando mejores maneras de acompañar a estas personas de un modo compasivo, que demuestra amor y respeto por la dignidad de cada vida humana.

Por favor vayan a www.ilcatholic.org/take-action o llamen al 217-528-9200 para encontrar cómo comunicarse con su funcionario electo local para decirle que vote NO en SB 9 y HB 1328.

Suyo en Cristo,

Blasé Cardenal Cupich
Arzobispo de Chicago

FORMACIÓN en la Fe



BIENVENIDA A LOS NIÑOS RECIÉN BAUTIZADOS

Damos la bienvenida con gusto a los siguientes niños a la familia de Dios y a la comunidad de fe de Santa María del Lago y Nuestra Señora de Lourdes, que fueron bautizados durante **el mes de febrero**. Oremos por ellos y sus familias:

Yorleny Giselle Giron Hernandez



¡Damos la bienvenida a nuestros feligreses recién registrados de nuestra comunidad parroquial! ¡Las siguientes personas y familias se registraron en el mes pasado! ¡Bienvenidos a Santa María del Lago y Nuestra Señora de Lourdes!

*Brianna Stevens
Ruyan Ruzicki
Cheryl Hwang
Thomas Bell
William Mooney
Osei Eghan
Adriana Murillo*

POR FAVOR OREN POR LOS MIEMBROS DE NUESTRA COMUNIDAD QUE SE PREPARAN PARA SER BAUTIZADOS

El último año y medio hemos tenido tres miembros de nuestra comunidad parroquial que se han preparado intencionalmente y con oración para ser recibidos en la Iglesia Católica. Estos tres miembros celebrarán públicamente varios ritos durante la temporada de Cuaresma, lo que significa su camino de discernimiento, oración y deseo de ser bautizados en la Iglesia Católica. Por favor, oren por cada uno de los siguientes miembros de la comunidad, así como por sus padrinos.

Si Dios quiere, estos miembros serán recibidos a través de las aguas Bautismales y celebrarán los Sacramentos de Iniciación en la Vigilia Pascual el sábado 19 de abril 2025. ¡Acompañenos en esta hermosa celebración!

De manera especial durante la Cuaresma, por favor oren por...

CARLOS AVILA

STORMY LOPEZ

BETTY RIVERA

MINISTERIO LITÚRGICO

Te gustaria servir en uno de nuestros ministerios litúrgicos como Lector, Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión, Servidor del Altar, Sacristán, Recepcionista o Ujier. Necesitamos más personas para ayudar con nuestras liturgias dominicales. Hay capacitación y formación disponibles para prepararlo para servir en estos roles. **Si está interesado en obtener más información sobre estos ministerios, comuníquese con el Padre Jesus Romero o la oficina parroquial.**

SIRVA CON LA COMUNIDAD DE SANT'EGIDIO

Está invitado a unirse a la amistad y la distribución de alimentos con nuestras comunidades de personas sin hogar y migrantes en Uptown los domingos. Reúnase en la oficina parroquial en Saint Mary of the Lake los domingos a las 11:30 a. m. para preparar la comida juntos. Inmediatamente después, iremos a Uptown, visitaremos a las comunidades de personas sin hogar y migrantes y les llevaremos café y comida, pero lo más importante, amistad. **Para obtener más información, comuníquese con Krysten McOsker o la oficina parroquial.**

MINISTERIO DE LAVANDERÍA

El Ministerio de Lavandería de Santa María y Nuestra Señora de Lourdes es una respuesta a la obra corporal de misericordia de "vestir al desnudo". Cada semana, brindamos el acto amoroso de lavar la ropa a los jóvenes LGBTQ+ sin hogar atendidos por el Centro en Halsted, a los adultos mayores calificados que viven en Town Hall Apartments y a las personas sin hogar que viven en la calle. A lo largo de los años, hemos brindado servicios adicionales a estos amigos según sea necesario. Nos reunimos todos los martes a las 3:00 p. m. en la oficina parroquial. **Para obtener más información o para apoyar este ministerio, comuníquese con Ron Schnorbus a rschnorbus@gmail.com**

PEREGRINOS de Esperanza



JUBILEO 2025: PEREGRINOS DE LA ESPERANZA

¡Estamos entusiasmados por el Año Jubilar 2025, un tiempo de gracia, renovación y celebración para los católicos de todo el mundo! Este Jubileo especial, declarado por el Papa Francisco, nos llama a reflexionar sobre la misericordia ilimitada de Dios y abrazar nuestra misión de vivir el Evangelio en la vida cotidiana.

La parroquia Santa María del Lago y Nuestra Señora de Lourdes ha sido designada como lugar de peregrinación.

GUARDA LA FECHA – Viernes el 2 de mayo 2025 a las 6:30 PM tendremos una noche de oración, reflexión y una oportunidad para aprender más sobre el Año Jubilar.

ORACIÓN DEL JUBILEO

Padre que estás en el cielo, la fe que nos has donado en tu Hijo Jesucristo, nuestro hermano, y la llama de caridad infundida en nuestros corazones por el Espíritu Santo, despierten en nosotros la bienaventurada esperanza en la venida de tu Reino.

Tu gracia nos transforme en dedicados cultivadores de las semillas del Evangelio que fermenten la humanidad y el cosmos, en espera confiada de los cielos nuevos y de la tierra nueva, cuando vencidas las fuerzas del mal, se manifestará para siempre tu gloria.

La gracia del Jubileo reavive en nosotros, Peregrinos de Esperanza, el anhelo de los bienes celestiales y derrame en el mundo entero la alegría y la paz de nuestro Redentor. A ti, Dios bendito eternamente, sea la alabanza y la gloria por los siglos. Amén.

–Papa Francisco

¿QUÉ SE DEBE HACER PARA RECIBIR LA INDULGENCIA PLENARIA ESPECIAL?

Para obtener esta indulgencia especial, se requiere que un católico haga una confesión sacramental antes o después de visitar un lugar de peregrinación designado del jubileo (se puede cumplir celebrando el sacramento en el sitio durante los horarios programados regularmente de la parroquia), recibir la eucaristía en la misa antes o después de visitar un lugar de peregrinación designado del jubileo (se puede cumplir participando en la misa durante los horarios programados regularmente del lugar).

Además, una persona debe hacer la profesión de fe y ofrecer oraciones por las intenciones del Santo Padre. Además de cumplir estas condiciones, y en conjunción con ellas, uno puede participar en cualquiera de las siguientes observancias del Jubileo de la Esperanza.

Hacer una peregrinación a la Catedral del Santo Nombre, o a cualquiera de los lugares de peregrinación del Jubileo designados y allí participar en la misa o el sacramento de la penitencia, o participar en otra liturgia o devoción (por ejemplo, una Liturgia de la Palabra, la Liturgia de las Horas [oración de la mañana u oración de la tarde], el viacrucis, el rosario).

Uno también puede obtener la Indulgencia Plenaria al visitar uno de los lugares de peregrinación del Jubileo designados y allí, durante un periodo de tiempo adecuado, participar en la adoración eucarística o meditación ante el tabernáculo, concluyendo con el Padre Nuestro, la Profesión de Fe (Credo de Nicea o de los Apóstoles) e invocaciones a María, Madre de Dios.



GRUPOS FUERA DE LA PARROQUIA: ¿QUIERES PLANIFICAR UNA VISITA EN GRUPO A NUESTRA IGLESIA?

Por favor de comunicar con nuestra oficina parroquial al 773-280-7700 o envía un correo electrónico a office@saintmarys.org para coordinar un horario para la peregrinación de su grupo. ¡Estaremos encantados de dar la bienvenida!

¡Todos son bienvenidos a unirse a la oración y la celebración de los sacramentos! Consulta la página 2 de nuestro boletín para conocer nuestro horario completo de misas, horarios de confesión y horarios de visita para oración y adoración.

MISA POR LOS ENFERMOS

pidiendo la intercesión
de Nuestra Señora
de Lourdes

En esta Misa no se ofrecerá
el Sacramento de la
Unción de los Enfermos

PROXIMA MISA
11 de junio 2025
7:00 PM

4220 N Sheridan Road,
Chicago, IL 60613

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Si está enfermo y necesita el Sacramento de la Unción de los Enfermos, comuníquese con la oficina parroquial para pedir una visita con uno de nuestros sacerdotes. Estamos aquí para servirle. Gracias.

Oficina Parroquial—773-280-7700

MINISTROS EXTRAORDINARIOS DE LA COMUNIÓN

Primer Miercoles de cada mes

Hora: 7:00 a 8:30pm

Coordinadora: Leti Birruete

773-614-9627

MINISTERIO DE BIENVENIDA

Tercer Miercoles de cada mes

Hora: 7:00 a 8:30pm

Coordinadora: Socorrito Canas

773-426-1531

PROCLAMADORES DE LA PALABRA

Tercer Miercoles de cada mes

Hora: 7:00 a 8:30pm

Coordinador: Reyna Garcia

773-727-7152

MINISTERIO DE MONAGUILLOS

Coordinador: Hna. Claudia Sanchez

GRUPO LEGIÓN DE MARÍA

Martes - 7:00-8:30 PM

El Grupo Legión de María invita a todos a unirse a ellos en oración. Para obtener más información, póngase en contacto con Alma Cerda al (773) 704-2826.

GRUPO GUADALUPANO

Segundo Miercoles - 7:00-8:30 PM

Reuniones el segundo miércoles de cada mes. El rosario se rezará el segundo domingo después de la misa en la Capilla San Gabriel. Para más información por favor comuníquese con la Sra. Emma Ortiz al 773-301-2939.

GRUPO SEGUIDORES DE CRISTO

Coordinador: Juvenal Sanchez

312-493-8724

GRUPO DIVINA MISERICORDIA

Cuarto jueves del mes

Adoración al Santísimo y la Coronilla

Hora: 6:00pm

Tania Camacho 947-300-6063

Reuniones: 3er sabado del mes

Hora: 11:00am a 12:30pm en SML

GRUPO DE PAPAS Y MAMÁS

Lunes—7:00pm

En el salon parroquial

1026 W Buena Ave | Chicago

Informe Financiero Mensual: Marzo 2025

March Sunday Offertory and Mass Attendance

	February 23 #		March 2 #		March 9 #		March 16 #		March 23 #	
4:30 PM	\$1,089.00	126	\$784.00	122	\$1,934.00	131	\$817.00	111	\$1,283.00	127
6:30 PM	\$595.00	149	\$738.00	124	\$556.00	200	\$404.00	119	\$456.00	165
8:30 AM	\$949.00	157	\$1,403.00	163	\$1,205.00	113	\$834.00	137	\$1,016.00	157
10:30 AM	\$1,222.00	285	\$1,801.00	286	\$1,066.00	318	\$2,415.00	288	\$1,451.00	324
12:30 PM	\$2,034.00	479	\$2,208.00	538	\$1,634.00	438	\$1,817.00	424	\$2,214.00	440
6:30 PM	\$339.00	90	\$271.00	85	\$361.00	102	\$299.00	123	\$679.00	86
Online	\$4,725.00		\$9,164.00		\$3,273.00		\$6,081.00		\$4,421.00	
TOTAL	\$10,953.00	1,286	\$16,369.00	1,318	\$10,029.00	1,302	\$12,667.00	1,202	\$11,520.00	1,299

Weekly Sunday Collection Goal: \$ 12,875.00
Average Weekly Sunday Collection: \$ 11,020.76

Total Sunday Collection Goal (38 weeks): \$ 489,250.00
Total Sunday Collections (through March 23, 2025) \$ 418,789.00
Total Sunday Collection Shortfall: (\$ 70,461.00); an average weekly shortfall: \$1,854.24

Thank you for your generous support!

2025 Annual Catholic Appeal Together we bring hope

Our parish's generous participation in the Annual Catholic Appeal is a tribute to the faithfulness of this parish community. Please remember that the Annual Catholic Appeal is much different than a one-time special collection. It is a pledge campaign where you can make a gift payable in installments. The theme to this year's Annual Catholic Appeal is "Together we bring hope." Each pledge makes a difference! All parish communities have participated in this important campaign, and the gifts of many enable our parishes, schools and ministries to deliver needed services throughout the Archdiocese of Chicago. Thank you for your prayerful consideration and generous response. To make your gift, you can complete the mail-in giving envelope available in church. You may place it in the Sunday collection, bring it to the parish office, mail it on your own. If you wish to make a gift online, please visit annualcatholicappeal.com.



Annual Catholic Appeal Parish Report (as of March 20, 2025)

	<u>2025 Appeal</u>	<u>2024 Appeal (final)</u>
Goal:	\$ 48,007.18	\$ 50,615.35
Total pledged:	\$ 36,289.00	\$ 97,125.00
Total paid:	\$ 32,589.00	\$ 96,010.00
Donor Count:	87	228

Please note: these generous 87 donors mailed or submitted their donations online. The envelopes collected during the in-pew process will be included in next month's report.

**To find out ways how you can make your parish donations,
please visit www.saintmarys.org/give**